

## ¡BOMBA!

Vendrán pronto hermosas lunas,  
tendremos que estar muy sobres;  
porque “primero los pobres”  
y vendrán menos vacunas



# K'untzil

Lunes 18 de enero de 2021

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 5 · NÚMERO 1400 · [www.lajornadamaya.mx](http://www.lajornadamaya.mx)

## Guatemalae' ku k'a'abéetkunsik gaas yéetel che'ob ti'al u k'atik u beel táanxelil máako'ob

Frena Guatemala caravana migrante con gases y palos



▲ *Vado Hondo, Guatemala.* Ajkanan kaajo'ob ti' u lu'umil Guatemalae' ts'o'ok u k'atiko'ob u beel, ikil u máan u lo'oloxo'ob yéetel che'ob yéetel ikil u máan u ch'ino'ob gaas láakrimojenoe', xímbal ku beetik u yáax nojoch múuch'

táanxel kaajil máako'ob ti' u ja'abil 2021. Centroamerica u taalo'ob yéetel táan u yilko'ob u k'uchulo'ob Estados Unidos. Jóok'o'ob ti' u lu'umil Honduras le viernes máaniko'. [Oochel Reuters](#)

REUTERS Y AFP / P 31

### Yáax juntéen u su'utul ich maayat'aan u tsoolil meyaj u Jala'achil Yucatán

Por primera vez traducen el informe de  
gobierno a la lengua maya

ITZEL CHAN / P 4

### Ka'aj k'uch Moscúe' jma'ach Navaly, rusoil kúulpach tuukul

Detienen al opositor ruso Navalny al  
llegar a Moscú

JUAN PABLO DUCH, CORRESPONSAL / P 32

### Ku péektsilta'al u pa'ak'al kakaw tu nojolil u lu'umil Quintana Roo

Fomentan la siembra de cacao en la zona  
sur de Quintana Roo

JOANA MALDONADO / P 12